

# Secimden sonra siyasi deprem var



**Alexander Van der Bellen**  
Grüne



**Irmgard Griss**



**Norbert Hofer**  
FPÖ



**Rudolf Hundstorfer**  
SPÖ



**Andreas Khol**  
ÖVP



**Richard Lugner**

# Cumhurbaşkanı seçiminden sonra deprem var!

SPÖ ve ÖVP adayları cumhurbaşkanlığı seçimi için varını yoğunu ortaya koyuyor ama bu emekler 24. Nisan tarihinde ikinci tura kalabilmek için yetecek mi sorusu Avusturya kamuoyu ve medyasını ciddi anlamda meşgul ediyor. Avusturya'nın ikinci Cumhuriyet döneminde, ilk kez ne SPÖ ne de ÖVP adaylarının cumhurbaşkanlığı seçimlerinin ikinci turuna kalamayabileceğini gösteren anket sonuçlarını seçimlerden sonra Avusturya siyasetinde tüm dengeleri ve hesapları bozacağı tüm siyasi uzmanların ortak görüşü. 100 binden fazla Türkiye göçmeninin hangi adayları seçeceği konusunda bir kamuoyu araştırması yapılmış değil ama bu oyların kafa kafaya gidecek bir seçimde altın değerinde joker olduğu biliniyor.

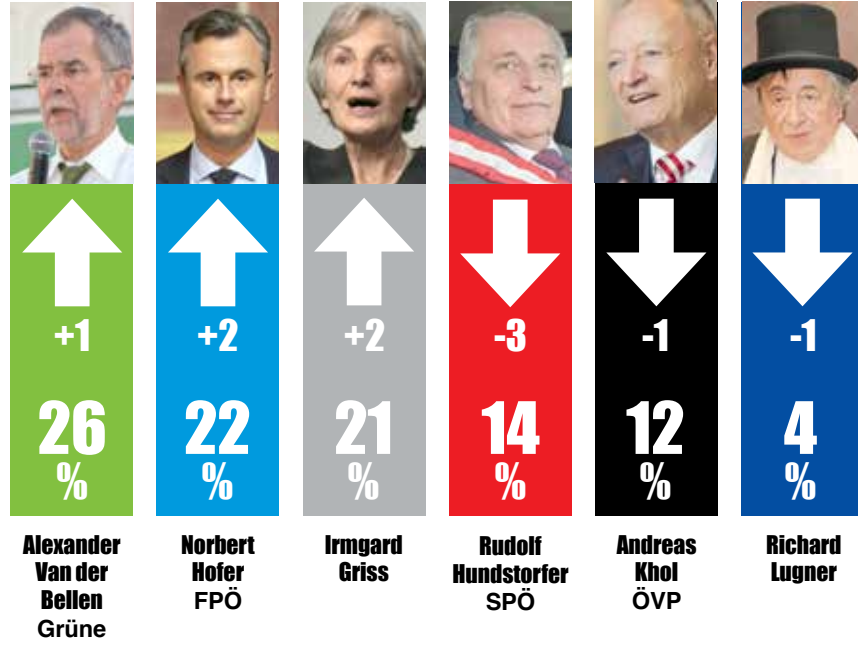


Foto: Peter Rigaud



Viyana- Avusturya Gallup Araştırma Şirketi tarafından son yapılan cumhurbaşkanlığı seçim anketi sonuçları, özellikle SPÖ ve ÖVP parti merkezlerinde tehlike çanlarının çalmasına sebep oldu. Çünkü her iki partinin adaylarının bir ön seçim olacak 24. Nisan Cumhurbaşkanlığı seçimlerinde rakipleri olan Yeşiller Partisi ve FPÖ Partisinin adaylarının tahmin edilen oy oranlarına ulaşamayarak ikinci tur seçimlerine kalamayacağı Gallup Araştırma şirketinin son kamuoyu seçim so-



nuçları olarak kamuoyu ile paylaşıldı. Österreich Gazetesin'in verdiği haber göre Gallup Araştırma Şirketi tarafından son yapılan cumhurbaşkanlığı seçim anketi sonuçları, SPÖ ve ÖVP parti merkezlerinde tehlike çanlarının çalmasına sebepleri sayılar ile şöyle: ORF'in Wahlfahrt (Seçim Sürüşü) adlı programına konuk olan ve %27 oy oranına ihtiyacı olduğunu söyleyen ÖVP adayı Andreas Kohl, söz konusu ankette halkın yalnızca %12'sinin desteğini alabildi. SPÖ adayı Rudolf Hundstorfer'in



oy oranı ise %14 seviyesinde kaldı. Anket; koalisyon adaylarının, toplamda aldıkları oy oranıyla, Yeşiller Partisinin desteğiyle seçime adaylığını koyan Alexander Van der Bellen'in aldığı %26'lık oy oranını ancak yakalayabildikleri sonucunu ortaya koydu.

SPÖ değil ama ÖVP üst düzey yöneticileri ise kriz farkında ve buna istinaden parti başkanı Reinhold Mitterlehner tarafından parti grup toplantısı için çağrıda bulunuldu. Her iki adayın da, yani Hundstorfer ve Khol'un ikinci tura kalamamaları halinde, kamuoyu karşısında alay konusu olabileceklerini belirten Thomas Hofer: "Hükümet yetersizlik ithamı tehdidi ile karşı karşıya." dedi.

## Dikkat kamuoyu ders verme eğiliminde

Avusturya'nın ikinci Cumhuriyet döneminde, ilk kez ne SPÖ ne de ÖVP adaylarının cumhurbaşkanlığı seçimlerinin ikinci turuna kalamayabileceğini gösteren anket sonuçlarını değerlendiren siyaset uzmanı Thomas Hofer: "İki adayın da SPÖ-ÖVO Koalisyonu olan hükümet kanadından geliyor olması, adayların omuzlarında ağır bir yük." dedi. Halkın genel kavrının "SPÖ VE ÖVP'ye ders verme" eğiliminde olduğunu söyleyen Hofer, özellikle SPÖ'lü Hundstorfer'in, eski bir bakan olması nedeniyle SPÖ ÖVP Koalisyon hükümeti ile arasına mesafe koymasının çok zor olduğunu söyledi.



# Mutlu musunuz?

24 Nisan 2016 Pazar günü Avusturya'da Cumhurbaşkanlığı seçimleri yapılacak. Bu seçimlerde oy kullanma hakkı olan tüm okuyucularımızın, mutlaka gidip oyunu kullanmasını tavsiye ederiz.

**2016**

Nisan ayının sonuna doğru hızla giderken her gün artan, genelde Müslümanlara ve İslam dinine ama özelde Türkiye göçmenlerine karşı yapılan ayrımcılığı hissediyor musunuz? Acaba bu ayrımcılık ve yükselen düşmanlığın derin kültürel ve tarihi nedenlerini bir kenara bırakırsak sebebi nedir? Acaba burada kendi içimizdeki insanların, sözde demeklerin ve sözde siyasetçilerin ve Türkiye siyasetinin hiç mi suçu yok? Ne oldum delisi olmuş, kendinden farklı düşünen, farklı siyasi çizgide olan, farklı mezhepte ve meşrepte olan insanlara, sanki Anadolu'nun üçüncü köyü, kasaba ve şehrinde çoğunluk bizim diyerek Viyana'nın göbeğinde her türlü iftira, ayrımcılık baskı ve kaba kuvvete dayalı maddi ve manevi zarar veren kişilerin Avusturya kamuoyunda açtıkları derin nefret ve tiksintinin, Avusturya basınında tüm Türkiye göçmenlerine karşı nefret haberleri ile geri döndüğünü farkında mısınız? Yaşadığımız ülkenin tarihini ve geçmişini bilmeden çok okumuş Cuma Suresi beşinci ayetinde bizzat „kitap yüklü eşek” ile tanımlanan bu ukala her mevkideki özünde cahil, fırsatçı, bencil kişilerin Alevisi, Sünnisi, Türkü, Kürdü, Çerkezi, Arnavutu başta olmak üzere ne asıllı olursa olsun Türkiye göçmenlerinin tümünün başına bela olduğunu ifade etmekte bir zaruret görmüyoruz. Siz mutlu musunuz?

Diğer taraftan şunu noktalara değinmeden geçemeyeceğiz; özellikle Türkiye siyasetinin siyasetçileri ve Suriye, Irak, Afganistan, Fas, Tunus, Mısır ülkelerinden gelen Müslüman mül-



tecileri hakkında, Avrupa ve özellikle Avusturya basınında hoş olmayan, haklı haksız kıskırtıcı, aşağılayıcı ve kültürel ırkçılık kokan haberler pek tatsız sonuçlar ortaya çıkarıyor. Birinci tarafa, bu savaş ortamından kaçan insanların Müslüman Arap olması ve bu kişilerin bu ülkede yaptıkları her olumsuz hareketin, Avusturya'da yaşayan tüm Müslüman Türkiye göçmenlerinin "önyargılar hesabına" eksi olarak yazılması yer alıyor. Öbür tarafta, Türkiye'nin her tarafına yayılmış bir şekilde yaşayan Suriye ve Irak asıllı mültecilerin, Türkiye'de özellikle birçok yerleşim alanına yirmi binden fazla kişi olarak, adeta yeni bir şehir kurularak yerleştirilmek istenmesi bulunuyor. Bunun insanları korkuttuğunu ve çeşitli protestolara neden olduğunu evimizde televizyon ve sosyal medyadan canlı olarak görüyoruz. Türkiye'de toplumsal doku ile oynanıyor. Bu anlamda, Irak savaşının neden çıkarıldığını, onun üzerine Suriye savaşı ve DEAŞ gibi terör örgütünün nasıl ve neden oluşturulduğunu daha iyi anlamak gerekiyor. İşte bu savaşlar Avusturya'da yaşayan Türkiye göçmenlerini iki taraflı olumsuz etkilemekte.

Burada adeta bilerek, son kırk yılda hazırlanmış bir Ortadoğu planı; böl, parçala, İslam dini içinde mezhep ve ırk önyargısını artırıp savaş çıkar senaryosunun içine Türkiye son on yılda bilinçli olarak çekilmiştir. "Yurtta barış dünyada barış" dış politikasından Türkiye Cumhuriyeti siyaseti, birileri tarafından adeta, "Yurtta savaş dünyada savaş" dış politikası haline getirilmiştir. Huzurun hiç bir yerde kalmaması için adeta her gün ateşin üzerine benzinle gidilmektedir. İktidar kimde olursa olsun, Türkiye'de on milyonlarca insan mutsuzdur, maddi ve manevi yönden kendini ezilmiş hissetmektedir. İşte bu ruh hali ve siyaseti, eskiden farklı olarak başta Avusturya ve Avrupa'da yaşayan Türkiye göçmenlerinin üzerindedir. Kimse kimseye Avusturya'da başka mezhep, başka millet ve başka siyasi görüş ve düşünceden dolayı maddi ve manevi baskı uygulamamasın. Kim olursak olalım, hangi görevi icra edersek edelim şu ne oldum delisi havasından bir çıkalım. Bu yüzden " kitap yüklü eşeklerden" (Cuma, 5) derhal kurtulmalıyız. Durum vahimdir. Bu kadar varlık içinde düşmüşlük hoş değil. Mutlu musunuz?

# Khol: "Ailemizde en iyi Almanca'yı Türk gelinim Nazan konuşuyor diye şakalaşıyoruz hep"

ÖVP Partisi Cumhurbaşkanı adayı Andreas Khol seçimden kısa bir süre önce Yeni Vatan Gazetesi sorularını yazılı olarak şöyle cevapladı.



Foto: Peter Rigaud

**Yeni Vatan Gazetesi: Türkiye kökenli Avusturyalılara ne söylemek istersiniz, onlara mesajınız nedir?**

**Andreas Khol:** Avusturya'yı yeni vatanları olarak görmeleri ve toplumumuzun değerli bireyleri oldukları için çok sevdiğimi belirtmek isterim. Umarım onlar ve aileleri de kendilerini yeni vatanlarında huzurlu hissediyorlardı ve toplumumuzun düzenlenmesi ve daha da geliştirilmesi için çaba gösterirler.

**Yeni Vatan Gazetesi: Hep Anayasa üzerine konuşuluyor, sizin için Anayasa neden bu kadar önemli?**

**Andreas Khol:** Anayasa, Avusturya'da hukuk devletini kurallara bağlar ve temel hak ve özgürlükleri güvence altına alır: Kadın erkek eşitliğini ve farklı düşüncelere sa-

hip tüm insanlara karşı saygılı olmayı örnek olarak gösterebiliriz. Özel mülkiyetin korunmasını ve Ailenin korunması da Anayasayla güvence altına alınır.

**Yeni Vatan Gazetesi: Türk kökenli bir gelininiz var. Gelininiz Nazan Eckes Almanya da televizyon program yapımcısı olarak çalışıyor. Sık sık görüşüp konuşabiliyor musunuz ?**

**Andreas Khol:** Sevgili gelinimiz Nazan Eckes ailemiz arasında aynı bizim gibi. Ailemizde en iyi Almanca'yı Türk gelinimiz Nazan konuşuyor diye şakalaşıyoruz hep. Senede 5 - 10 kere görüşüyoruz ve anne babasını ve kardeşlerini de takdir ediyoruz. Elbette daima konuşuyoruz. Ayrıca Nazan, göçmen çocuğu olarak kendi hayatını anlatan "Günaydın Batı" isimli çok güzel bir kitap yazdı.



# Hofer: "Din ile devlet işleri ayrı tutulmalı"

Yeni Vatan Gazetesi SPÖ Cumhurbaşkanı adayı Hundstorfer ve diğer adaylar ile röportajlarından sonra FPÖ Partisinin adayı Norbert Hofer'e de çeşitli sorular sordu. 24 Nisan'da gerçekleşecek Cumhurbaşkanlığı seçimlerinde son dönemece girilirken, FPÖ adayı ve Parlamento 3. Başkanı Norbert Hofer makamında sorularımızı şöyle cevapladı.

**Yeni Vatan Gazetesi: Kurulduğu 1999 yılından bu yana Avusturya'da entegrasyon ve birlikte yaşama destek veren Yeni Vatan Gazetesi olarak merak ediyoruz sizin, FPÖ Cumhurbaşkanı adayı olarak Türkiye göçmenlerine vereceğiniz mesaj nedir? Avusturya'da 300 bini aşkın Türkiye kökenli göçmen yaşarken, bu sayının iki binden fazlası Avusturya vatandaşlığına sahip.**

**Norbert Hofer:** Avusturya göç konusunda derin tarihi olan bir ülke. Son yıllarda da göç meselesi hızla değişim gösteriyor. Biz, FPÖ olarak sanıldığının aksine göçü toptan karşı değiliz. Sadece bu sürecin daha kontrollü ele alınması gerektiğini düşünüyoruz. Ben, kişisel olarak göçmenleri çorbadaki tuz gibi değerlendiriyorum. Göçmenlerin ülkemize kattığı kültür bir zenginlik. Geçtiğimiz yılları düşündüğümde, aklıma doğduğum, büyüdüğüm Burgenland eyaletinde ilk defa pizza yiyişim geliyor. Benim için çok özel bir şeydi o zamanlar. Aynı şekilde kebab da yıllar içinde ülkede temel bir sevilen yemek haline geldi. Benimle birlikte toplumda birçok kişinin ortak endişesi laiklik konusu. Tanrı ve din inancı, kişisel bir konudur ve devlet işlerine karıştırılmaması gerekir. Tanrının Anayasa'da yer almaması ve herkesin dini inancı ve tanrısı kendi özeli olmalıdır. Anayasa da bu kişisel inanç hürriyetini savunur.

**Norbert Hofer:** Bu konuda FPÖ'ye toptancı bir anlayışla haksızlık yapıldığını düşünüyorum. Mesela medyada uzun süre benim aleyhimde de "Burschenschaft" (Almanya ve Avusturya'daki sağcı geleneksel öğrenci organizasyonları) damgasıyla propaganda yapıldı ve 'her Burschenschaft kötüdür' yaftası yapıştırılmaya çalışıldı. Burada sapla samanı ayırt etmek lazım. FPÖ göçmen konularında eleştiren bir parti olmasına rağmen, birçok göçmen kökenli vatandaşın bize oy verdiği de bir gerçek. Biz mülteci konusunun suiistimal edilmesine karşıyız. Benim kişisel görüşüme göre, Avusturya'da sadece ihtiyaç olan sektörlerle yönelik göçmen alımı yapılması lazım. O sektör için kaliteli elemanlara ihtiyaçımız varsa, göçmenlere iş izni verilmelidir. Ama Avusturyalıların işsizlik konusuyla karşı karşıya kaldığı durumlarda, bir de işsiz göçmenler iş piyasasına yük olmaktadır.

**Yeni Vatan Gazetesi: 24 Nisan seçimlerinde yarışacak bir Cumhurbaşkanı adayı olarak eğitim başta olmak üzere projeleriniz hakkında bilgi verir misiniz?**

Bu anlamda Türkiye göçmenlerine özellikle din ve devlet işlerini birbirine karıştırmamız gerektiği konusunda hassasiyetimi bildirmek isterim. Çünkü Avusturya din ve devlet işlerinin birbirinden ayrılması için büyük bir mücadele verdi, ve bununun Avusturya'da yaşayan tüm göçmenler tarafından içtenlikle kabul edilmesi benim için çok önemli.

**Yeni Vatan Gazetesi: Peki Müslümanlar hakkındaki önyargılı algı temel olarak sizce nereden kaynaklanıyor? Bazen Avusturya'da sap ile saman birbirine acaba bilinçli bir şekilde mi karıştırılıyor ?**

**Norbert Hofer:** Burada ben izinle İŞİD gerçeğinin altını çizmek isterim. Avusturya'da benim gibi birçok kişi, 80 Avusturya vatandaşının İŞİD'e katıldıktan sonra Avusturya'ya geri dönmekten büyük endişe ve korku duyuyor. Kısaca bu kişiler terörist olarak Suriye'de savaştıktan sonra Avusturya'ya gelmiş durumdadır. Müslümanlara karşı algı İŞİD üzerinden oluşuyor. Normalde yasalara göre yabancı bir orduya katılmanın ve başka bir ordu için savaşmanın hukuksal sonucu, vatandaşlığın kaybedilmesidir. Kısaca İŞİD gibi bir terörist kişi vatandaşlıktan derhal atılmalı. Ama Avusturya'da bu uygulanmıyor. Öbür taraftan bir kişi, Avusturya'da çift vatandaşlık sahibi ise veya böyle bir durum söz



konusu olursa, otomatik olarak Avusturya vatandaşlığından çıkartılması gerekir. Bu tür radikal eğilimlerin kontrol altında tutulması çok önemli.

**Yeni Vatan Gazetesi: FPÖ, göçmenlere karşı tutumuyla bilinen bir parti. Avusturya'daki göçmenlerin topluma ve iş hayatına entegrasyonunu hakkında ne düşünüyorsunuz?**

**Norbert Hofer:** Eğitim en temel konuların başında geliyor ve sorun yaşadığımız bir alan. Bir çocuk, okula başlamadan önce mutlaka ders dilini yani Almanca dilini takip edebilecek seviyeye ulaşmalıdır. Buna Almanca hazırlık sınıfı dâhil. Bu sebeple, ilkokula başlarken her çocuğun yeterli seviyede Almanca bilmesini teşvik ediyoruz. Bunun yanı sıra kişisel olarak göçmenlerle hiçbir sıkıntım yok. Tam tersine Burgenland'daki mahallede bir komşum Ortodoks inancına sahip Sırp kökenli, bir diğeri ise Müslüman. Hatta bu Müslüman ailenin bir kızı güzellik yarışmasında birinci oldu. Tebrik ettik. Benim kızım var. Ne asıllı olduğunu bile sormadım. Müslüman bir aile. Bayramlarda birbirimize tatlılar ikram ediyoruz ve futbol sahasında, sokakta, kafelerde birlikte yaşam güzel bir şekilde devam ediyor Burgenland'da. Benim, Avusturya'ya karşı iyi niyetli olarak katkıda bulunun ve bu ülkede yaşayan insanlara saygımız var, kökeni ve inancı ne olursa olsun. Önemli olan insanın niyeti, topluma olumlu anlamda katkısı ve kanunlara, anayasaya kabul ederek bu değerlere hep birlikte sahip çıkmamız

**Yeni Vatan Gazetesi: Türkiye'ye hiç gittiniz mi?**

**Norbert Hofer:** Evet, Türkiye'ye tatil amacıyla gitmişliğim var. Hatta sizinle çok özel bir anımı paylaşayım. Tam 14 yıl önce balayım için Türkiye'ye gitmiştim. Efes bölgesinde bir otelde kalmıştık ve Türkiye'de eşimle çok güzel vakit geçirmiştik. Ondan tam 9 ay sonra da şu duvarda kocam resmi olan sevgili kızımız dünyaya geldi.

**Yeni Vatan Gazetesi: 24 Nisan seçimlerinde yarışacak bir Cumhurbaşkanı adayı olarak eğitim başta olmak üzere projeleriniz hakkında bilgi verir misiniz?**

## Emsal Teşkil Edecek

Belçika'da 2011 yılında Türkiye'den evlenmek isteyenlere getirilen şartlarla ilgili açılan dava, Türk vatandaşların lehine sonuçlandı. Verilen kararda, Türk vatandaşlarına yönelik kısıtlamaların yapılamayacağı belirtildi.

Belçika, 22 Eylül 2011 yılında aile birleşimi için kısıtlamalar getirerek Türkiye'den evlenmek isteyenleri etkileyen yaş sınırlaması, gelir alt sınırı ve uygun ev gibi şartlar getirerek önemli değişiklikler gerçekleştirmişti.

Konuyla ilgili açılan dava, Belçika'daki Türk vatandaşlarının lehine sonuçlandı. Belçika mahkemesinin vermiş olduğu kararda, 1963 Ankara Antlaşması'na göre Türk vatandaşları hakkında kısıtlamalar yapılamayacağına karar verildi. Bu kararın emsal temsil etmesi bekleniyor. (Bruxelleskorner, Bilgin Özçiftci)



## TAXICLUB WIEN:

“Uber yasalara uymuyor, taksicileri yok etmek istiyor”

Viyana Taksiciler Kulübü, taksicileri protesto eylemine çağırılmıştı. Taxiclub Wien” derneği davetine katılan Taksiciler kornaları Donaustadt'tan Başbakanlık Konut'una kadar protesto gösterisi yaptı. Viyana Taksiciler Kulübü Başkanı Wolfgang Eberling yaptığı açıklamada 500 taksici sürücüsünün Başbakanlık konutunda son bulacak bir protesto eylemi yapma kararı aldığını açıkladı.

Polis yaptığı açıklamada protestoya 500 kişinin Taxi arabası ile katıldığını belirtti Katılımcılar saat 14.00'e doğru Wagramer Caddesinden şehir merkezine doğru harekete geçti. Praterstern ve Praterstraße'de birleşen taksiciler polis eskortu eşliğinde konvoy halinde Ballhausplatz'a doğru hareket etti. Farklı protesto biçimlerini düşünebiliriz. Tüm Taksicileri davet ediyoruz

Eberling, yapılan protesto gösterisinden memnun olduğunu ifade etti. Uber yasalara uymuyor, taksicileri yok etmek istiyor, diyerek rahatsızlıklarını ifade eden

dernek başkanı, amaçlarının politikalarını bu konuda harekete geçirmek olduğunu belirtti. Eğer yapılan eyleme rağmen durum değişmezse, eylemlerine devam edeceklerini açıkladı.

### Uber Taxi şirketi kimdir ?

Her gün üç milyondan fazla yolcu Uber adlı Taxi şirketi markası altında dünyanın dört bir yanına yolculuk yapıyor.

Viyana'da Uber aracını bekleme süresi ortalama 4,5 dakikadır. Dünyanın dört bir tarafına her gün üç milyondan fazla kişi Uber araçlarıyla yolculuk yapıyor. Avusturya Uber, Viyana'da yapılan yolculuk sayısını açıklamak istemedi. Uber dünya çapında 400 şehir ve 69 ülkede temsilcilikleri var.

Avusturya Uber Genel Müdürü Andreas Weinberger Uber'i şehir trafiğinde, bisikletle, Araba Paylaşımıyla, Taksi ve toplu taşıma araçlarıyla destek bir güç olduğunu belirtti. Viyana'da birçok insan Uber aracılığıyla yolculuk

“Taxiclub Wien” adlı derneğin Viyana'da Uber adlı Taksi şirketine karşı Viyana'da 1. Nisan tarihinde geniş yankı uyandıran 500'den fazla Taxi arabası ile protesto eylemi düzenlerken verdiği mesaj şuydu: “Uber yasalara uymuyor, taksicileri yok etmek istiyor. Haksız rekabet şartlarını protesto ediyoruz”. Protesto eden Taksiciler içinde birçok Türkiye göçmeninin olması dikkat çekti.

yaparak istasyona gidip geri dönüyor. Rekabet taksicilerle değil, sorun daha çok PKW'lerle.

Eğer çok sayıda insan Uber'in UberPool gibi hizmetlerinden faydalanmaya başlarsa, o zaman daha az sayıda PKW'ye ihtiyaç duyulacak, trafik azalacak ve şehirde bulunan park alanları yeşil alan gibi başka amaçlar için kullanılabilir.

www.andreaskhol.at

Österreich braucht jetzt den erfahrensten Bundespräsidenten.

Gerade in schwierigen Zeiten macht nur Erfahrung stark.

Dr. Andreas Khol  
Österreich stärken.

## Hochzeit in Frankfurt: Der Oberbürgermeister hat jetzt eine First Lady



Er hat es getan. Oberbürgermeister Peter Feldmann hat am Samstag seiner Deutsch-türkische Zübeyde Temizel im Bolongaropalast das Jawort gegeben. Es ist der Augenblick, auf den Oberbürgermeister Peter Feldmann und seine Braut gewartet haben. Beinahe andächtig steckt der 57-Jährige seiner Zübeyde den Ehering an. Sie schaut verzückt auf ihre Hand. Ein Moment zum Innehalten. Ein Moment, der nur dem verliebten Paar zu gehören scheint. Die Zeit steht still.



Frankfurts Oberbürgermeister Peter Feldmann hat geheiratet. Der 57 Jahre alte SPD-Politiker gab am Samstag der 29 Jahre alten Zübeyde Temizel das Jawort. Sie leitet die erste deutsch-türkische Kita in Hessen. Die standesamtliche Trauung fand im barocken Bolongaropalast in Frankfurt-Höchst statt, wie die Stadt am Sonntag mitteilte. Das Paar hatte sich bei einem Filmfestival kennengelernt. Erster offizieller Termin der beiden soll das Museumsuferfest Ende August werden.

„Hat geklappt.“ Das ruft Horst Schneider, Oberbürgermeister der Nachbarkommune Offenbach, lächelnd, als er das Standesamt im Bolongaropalast verlässt. Er und seine Frau Konstanz gehören zu den 30 Gästen, die bei der standesamtlichen Hochzeit des Frankfurter Stadtoberhaupts mit der 29-Jährigen dabei sein dürfen. „Ja, absolut“, habe Feldmann auf die Frage von Standesbeamtin Andrea Hart geantwortet, ob er die anwesende Zübeyde zur Frau nehmen möchte. Ja, absolut. Für immer. Und ewig. Und schenkt sich damit selbst und der Stadt eine First Lady.

Und was für eine! Atemberaubend schön ist sie an diesem Tag. Strahlend steht sie vor der Trauung im Palastgarten, in einem schulterfreien Traum in Weiß, unter dem sich ein Babybüchlein wölbt. Eine weiße Blume zierte das hochgesteckte Haar. Versteckter Blickfang aber sind ihre Schuhe: Peeptoes-Stiefeletten auf weißer Spitze mit aufgestickten Schmetterlingen. Frau Oberbürgermeisterin setzt modische Zeichen.

Und bleibt dennoch in manchen Dingen traditionell. Zum Beispiel in der Namenswahl. Zübeyde Feldmann heißt sie seit Samstagmittag. Während es für sie die erste Ehe ist, war der Oberbürgermeister bereits einmal

verheiratet und bringt aus einer anderen Beziehung eine Tochter in die Ehe mit.

Zu den Gratulanten der ersten Minuten gehörten Unternehmer Claus Wisser und der Frankfurter SPD-Chef Mike Josef. Weitere Hochzeitsgäste sind Zübeydes Vater, ihre Schwester sowie Neffen und Nichten, SPD-Vorstandsmitglied Figen Brandt sowie der SPD Landtagsabgeordnete Turgut Yüksel, der auch Feldmanns Trauzeuge ist. Zübeydes Trauzeugin heißt Sevgi Mala-Caliskan und ist eine ehemalige Vorgesetzte.

Andere wiederum warten dagegen stundenlang vergeblich darauf, gratulieren zu dürfen. Der Palastgarten ist abgeschlossen, Wachleute passen auf. Einen Blick auf die Brautleute werfen? Keine Chance. Ulrike Wilke hat einen kleinen Tulpenstrauß mit lachsfarbener Schleife mitgebracht. Die Höchsterin hofft stundenlang auf ein Wunder, hofft, dass sie Blumengruß und Glückwunschkarte überreichen darf. Vergebens. Vor der Trauung strahlend blauer Himmel, nach dem Gelöbnis triste graue Wolken. Auch Zübeyde strahlt nicht mehr. Schade. Der OB ignoriert derweil die Rufe der Pressefotografen, in ihre Richtung zu schauen, ebenso wie die Frankfurter, die zum Gratulieren gekommen sind. Auch schade. Derweil hilft er den Blumenmädchen und wirft glücklich grinsend Blütenblätter. Schweigt. Und genießt. Sein Offenbacher Amtskollege hat ja schließlich auch schon alles verraten mit seinen zwei Wörtern. Hat geklappt.

Nach Brezeln sowie Sekt in Weiß und Rosé bricht die Festgesellschaft auf in Richtung City. Dort soll in großer Gesellschaft gefeiert werden. Mit Verwandten, Freunden, politischen Weggefährten, Bekannten sowie ehemaligen Klassenkameraden. Rund 150 an der Zahl. Gefeiert wird im Restaurant Nizza am Mainufer bei Tomatensuppe, Zander mit Spinat-Grüne-Soße-Risotto, Gemüselasagne und geeistem Frankfurter Kranz – um kurz nach 23 Uhr beginnt die erste Nacht als Ehepaar. (FAZ)

www.erstebank.at

## Bankamıza hoş geldiniz.

Avusturya'nın Türkçe danışmanlık hizmeti sunan en modern bankacılığına hoş geldiniz. 62,48 Euro değerindeki s Komfort hesabı, şimdi ilk yılında ücretsiz.

**Pervin Kaltenbacher, Özcan Bozkurt**



**Pervin Kaltenbacher**

Erste-Filiale Breitensee  
Hütteldorfer Straße 85,  
1150 Wien  
Tel. 05 0100 – 21999  
pervin.kaltenbacher@erstebank.at

**Özcan Bozkurt**

Erste-Filiale Thaliastraße  
Thaliastraße 58,  
1160 Wien  
Tel. 05 0100 – 22216  
oezcan.bozkurt@erstebank.at

**ERSTE**  
BANK  
Was zählt, sind die Menschen.



## LH Pröll eröffnete „wachau GOURMETfestival“ in Krems

„Gastronomie und Hotellerie sind wesentliche Faktoren für Image des Landes“

Bereits zum neunten Mal geht heuer vom 31. März bis 14. April das „wachau GOURMETfestival“ in Szene. Eröffnet wurde die Veranstaltungsreihe, die entlang des Donautals zwischen Melk und Krems mit allem aufwartet, was in Sachen Genuss

Rang und Namen hat, am gestrigen Donnerstagabend von Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll im Kloster Und. Die Biere, die niederösterreichischen Weine und die Gastronomie seien unglaubliche Imageräger, sagte Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll im Gespräch mit

Moderator Rainer Pariasek. Dass das Gourmet-Festival mittlerweile internationale Strahlkraft habe, sei auch auf die Gastronomie zurückzuführen, hob der Landeshauptmann hervor und sprach den Gastronomen Dank und Anerkennung aus. „Gerade die Gastronomie und

die Hotellerie sind ein wesentlicher Faktor und eine wesentliche Grundlage, nicht nur für das Image des Landes Niederösterreich und der Republik, sondern vor allem für die Wirtschaftskraft in Zusammenhang mit dem Tourismus“, hob er hervor.



## Kinder- und Jugendbuchfestival in St. Pölten

LR Schwarz: Sinnerfassendes Lesen als Grundlage unserer Bildung

Bereits zum 13. Mal wird im Landesmuseum in St. Pölten das Kinder- und Jugendbuchfestival abgehalten. Familien- und Bildungs-

Landesrätin Mag. Barbara Schwarz nahm am Samstag die Eröffnung vor: „Ich freue mich zu sehen, dass das Interesse und die Begeisterung für Bücher bei Kindern und Jugendlichen ungebrochen ist. Es ist schön zu sehen, dass unser Nachwuchs trotz starker digitaler Konkurrenz mit solch

großer Begeisterung am Lesen ist und beim Vorlesen zuhört.“ Auf dem Programm stehen vom 2. bis 8. April zahlreiche Lesungen, Theaterstücke, Kreativstationen, Workshops, Shows und vieles mehr. Intendant Christoph

Mauz freut sich auch dieses Jahr wieder über zahlreiche junge Besucherinnen und Besucher, die die Freude am Lesen weitertragen. Die Veranstaltungen sind dabei in verschiedene Altersgruppen unterteilt. Um den Lese-Spaß mit nach Hause zu nehmen, gibt es vor Ort auch gleich einen „KiJuBu-Laden“ mit allerhand Büchern für Groß und Klein zu kaufen. Lesen - und vor allem sinnerfassendes Lesen - gehört zu den grundlegenden Bildungsvoraussetzungen unserer Gesellschaft. Es ist wichtig, Kindern so früh wie möglich beizubringen, Freude am Lesen zu entwickeln. Hier liegt es an uns Erwachsenen, den Kindern diese Leidenschaft mitzugeben. Daher halte ich Initiativen wie das Kinder- und Jugendbuchfestival für äußerst sinnvoll“, erklärte die Landesrätin.

## Wachaubahn nimmt mit Saisonstart neue Fahrzeuge in Betrieb

LH Pröll: „Zukunftsperspektive für die Bahn und die Wachau“

Die Wachaubahn wird mit dem heurigen Saisonstart am 16. April mit neuen Fahrzeugen unterwegs sein. Heute, Donnerstag,

wurden die neuen Wagen im Zuge eines Festaktes beim Bahnhof in Spitz an der Donau offiziell präsentiert. Am Festakt nahmen u. a. auch

Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll und Landesrat Mag. Karl Wilfing teil. Die Wachau trage „den Ruf Niederösterreichs und Österreichs hinaus in

die Welt“, sagte Landeshauptmann Dr. Erwin Pröll im Gespräch mit der Moderatorin des Festaktes Mag. Nadja Mader.



Çağın hastalığı:

**„Dünya şişmanlıyor  
ve nasıl  
durdurulacağını  
kimse bilmiyor“**

**Dünya’da engellenemeyen ender şeylerden biri aşırı kilo ve obezite. Hızla büyüyen bu duruma uzmanlar artık “salgın hastalık” gözüyle bakıyor. Değişen hayat tarzları ve kent yaşamıyla birlikte değişen yemek yeme alışkanlıkları da dünyada son 30 yılda ciddi oranda bir şişmanlamanın yaşandığını gözler önüne serdi.**

Önlenemeyen bu yükselişi Bloomberg’ten John Tozzi ve Jeremy Scott Diamond grafiklerle kaleme aldı. “Dünya şişmanlıyor ve nasıl durdurulacağını kimse bilmiyor” başlıklı makalede içerisinde Türkiye’nin de olduğu neredeyse tüm dünya ülkelerindeki şişmanlama oranları veriliyor. Rakamlara göre Türkiye’de “obezitenin” erkeklerde nüfusa oranı 1975’te yüzde 5 iken 2014’de yüzde 22’ye, kadınlarda yüzde 13’ten yüzde 26’ya çıktı. “Aşırı kilolu” olan er-

keklerin nüfusa oranı ise 1975’te yüzde 35 iken bu oran 2014’te yüzde 63’e kadar ilerledi. Bu durum kadınlarda aynı oranda artış gösterdi. 1975 yılında Türkiye’de aşırı kilolu kadınların nüfusa oranı yüzde 40 iken 2014’te bu oran yüzde 68’in üzerine çıktı.

Söz konusu araştırmaya göre bu durum dünya genelindeki diyabet hastalığındaki artışı da tetikledi. Kilo artışıyla birlikte diyabet hastalarının sayısı da arttı. Buna göre 2010 yılında 3,4 milyon insan sade-

ce diyabete bağlı nedenlerden ötürü hayatını kaybetti. 2014’te yapılan ölçüm ve sayımlarda ise 422 milyon yetişkinin diyabet hastası olduğu anlaşıldı. Bu rakam 1980’ten 2014’te iki katına çıktı.

#### SEBEPLERİ NE

Obezite ve aşırı kilolu olmanın temel sebebi şehirleşme ve değişen yaşam tarzı olarak gösteriliyor. Ayrıca küresel ticaretin gelişmesiyle artan yemek çeşitliliğinin in-

sanların yediği yemek miktarını da arttırdığına dikkat çekiliyor. Bunun yanı sıra artan hareketsizlik, fast food tüketimi kent hayatında sürekli araç kullanımı da aşırı kilolu olmayı ve obeziteyi arttıran nedenler arasında gösteriliyor.

Konunun bir “kapitalizm hastalığı” olduğunu gösteren rakamlara ve araştırmaya göre yeni nesil yiyeceklerin içindeki artan şeker, tuz ve et gibi ürünlerin de aşırı tüketim sonunda insan sağlığını etkilediği anlaşılıyor...

## Avusturya sınırlarını ordu koruyacak

Avusturya, sığınmacı krizine karşı sınırlarında askerleri devreye koymak üzere harekete geçti. Avusturya, AB sınırları için de sivil-askeri AB misyonu önerisini sunacak.



Avusturya Savunma Bakanı Hans Peter Doskozil, hâlihazırda AB sınırlarının henüz yeterli seviyede korunmadığı bir dönemde olduğunu ve bu nedenle askerler aracılığıyla sınır kontrollerini sıkı şekilde arttırmayı planladıklarını kaydetti. Doskozil Savunma Bakanı olmadan 2016 yılının Ocak başına kadar Burgenland Eyaleti Emmiyet ve Jandarma Genel Müdürü idi.

Avrupa’ya yönelik sığınmacı akını ile mücadele çerçevesinde Avusturya, sınırlarına asker konuşlandırmayı planlıyor. Bakan, die Welt gazetesine verdiği de-

meçte Almanya’nın da sınırlarını korumaya yönelik aynı kaygıya sahip olması gerektiğini belirtti. Doskozil, ordunun sınır korumanın yanı sıra sığınmacıların kayıt altına alınması ya da geri gönderilmelerinde de destek verebileceğini ifade etti.

#### AB SINIRLARI İÇİN ÖNERİ

Avusturya Savunma Bakanı, AB genelinde uygulanmak üzere de bir önerileri olduğunu belirtti. Bakan, ‘Frontex’in AB sınırlarında ihtiyaç olan yerlerde bir sivil-askeri AB misyonu öneriy-

ruz. Bu, Yunanistan, Bulgaristan ya da İtalya’da olabilir. Hükümet planını Brüksel’de sunacak’ dedi. Doskozil önerilerine gerekçe olarak Türkiye-AB anlaşması sonrası sığınmacıların AB ülkelerine giriş yapmak için farklı rotalar kullanabilme ihtimaline dayanırdı. Bakan, gelecek haftalarda Akdeniz rotasının kullanılacağını düşündüklerini belirtti. Bu

yıl Avrupa’ya Akdeniz güzergahı üzerinden 14 bin 600 sığınmacı geldiğini belirten Doskozil, bu oranın geçen yıllara oranla yüzde 44 daha fazla olduğuna dikkat çekti.

Bakan, hava şartları daha uygun olsaydı sayının daha yüksek olacağını ifade ederek, insan tircilerinin hazırlık yaptıklarını kaydetti. (Deutsche Welle)

**AK Wien Bildungszentrum**  
Theresianumgasse 16-18, 1040 Wien  
[wien.arbeiterkammer.at/berufundfamilie](http://wien.arbeiterkammer.at/berufundfamilie)

**Die Messe für ArbeitnehmerInnen  
in Elternkarenz**

21. & 22. April 2016, 8.30 - 14.00 Uhr

**GERECHTIGKEIT MUSS SEIN**

# Viyana'da yaşayan göçmen kökenli şairler Dünya Şiir Gününü unutmadı



Kemal Soylu'ya teşekkürlerini iletti. Organizasyon adına konuşan Kemal Soylu'nun, etkinliğin amacı ve program akışına ilişkin verdiği bilgiler ve katılımcılara teşekkürlerinin ardından dinletiyeye geçildi. Moderatörlüğünü Şahin Çakmak'ın yaptığı dinletide, Sudan'lı şair Ishraga Mustafa Hamid, Bosna'lı şair Anton Marko ve Türkiye şair ve yazarlarından Şerafettin Yıldız ve Hüseyin Şimşek bir araya geldi.

Sudan'lı şair Ishraga Mustafa Hamid'in şiirleri ile başlayan dinleti, diğer şair ve yazarların hem Almanca hem de kendi ana dillerinde, Arapça, Arnavutça, Türkçe ve Zazaca olarak okudukları şiirler ile devam etti. Dinleti sonrasında şairler; çalışmalarını, göçmen bir şair olarak yaşadıkları zorlukları, şiir yazma sanatını, nasıl ilham aldıkları ve ken-

*Viyana'da yaşayan göçmen kökenli şairler, dünya edebiyat çevresinde her yıl kutlanan 21 Mart Dünya Şiir Günü adına organize edilen ve 8 Nisan Cuma akşamı, Alt-Erlaa Şehir Kütüphanesi'nde gerçekleştirilen "Bir Demet Şiir Dinletisi" etkinliğinde bir araya geldi.*

Viyana- Dialog - Ortak Yaşamı Destekleme Derneği tarafından, 2010 yılından bu yana düzenlenen "Geleneksel Okuma Akşamları" etkinlik serisi, bu kez 'Dünya Şiir Günü'ne istinaden göçmen kökenli şairleri buluşturarak, şiirseverlere çok dilli bir dinleti sundu.

Etkinlik, Alt-Erlaa Şehir Kütüphanesi'nin Müdiresi Mag. Katerina Zucker tarafından yapılan açılış konuşmasıyla başladı. Zucker konuşmasında, böylesi anlamlı bir etkinliğin, yöneticisi olduğu kütüphanede yapıyor olmasından büyük memnuniyet duyduğunu belirtti ve büyük

bir ilgiyle karşılanan bu organizasyon için, ortak yaşamı destekleyen kültürel etkinliklere yönelik çalışmalarını dikkat çeken değerli Türkçe Öğretmeni



di dillerinde yazdıkları şiirleri Almanca diline nasıl çevirdikleri gibi birçok konuda, katılımcılar tarafından yöneltilen sorularını yanıtladılar.

Soru-cevap bölümünün ardından, tüm şair ve şiirseverler Anadolu mutfağının zenginlikleri ile donatılmış büfede, daha samimi bir sohbet fırsatı yakaladılar. Şairlerin kitaplarını tanıtmaya, şiirseverlerin ise bu değerli eserleri edinme imkanı bulduğu etkinlik, birlikte çekilen hatıra fotoğrafı ile son buldu.





## Dünyanın en pahalı şiş kebabı

Londra'nın Canary Wharf semtinde kebab restoranı işleten Türk kebabçı Önder Şahan dünyanın en pahalı şiş kebabını satıyor.

Londra'nın Canary Wharf semtinde kebab restoranı işleten Türk kebabçı Önder Şahan dünyanın en pahalı şiş kebabını satıyor. Daily Mail'e haber olan Şahan'ın pişirdiği şiş kebabtan bir porsiyon yemek için kebabseverler tam 925 sterlin, yani yaklaşık 4 bin lira ödüyor. Londra'nın en ünlü kebabçılarından biri olan ve kent genelinde toplam 15 kebab restoranı olan Önder Şahan, şiş kebabı için ödenen 4 bin TL'nin hiç de fazla olmadığını belirterek, "Daha iyisini yapana 1000 sterlin veririm" di-



yor. Canary Wharf'taki Hazev Restaurant'taki 4 bin TL'lik şiş kebabın niçin bu kadar ettiğine gelince. Şahan kebabında en iyi eti, en iyi sebzeleri ve 25 yıllık bir sirke kullandığını söylüyor.

Buna göre, sirkenin 10 cl olan şişesi 785 lira (Terre Bormane). Kebab yapımında kullandığı zeytin yağı ise 163 lira (La Vallee des Baux). Ete gelince, Şahan kebablarında dünyanın en pahalı etlerinden biri olarak bilinen Japon Wagyu sığırının etini ve yine pahalı bir mantar olan kuzugöbeği mantarını kullanıyor.

**GAZİ**

**YENİ**

**GAZİ**  
Taze Peynir  
Labne usulü  
لبنه sürülebilir  
600 g e

**GAZİ**  
Taze Peynir  
Labne usulü  
Frischkäse  
جبن مزارع  
600 g e

**GAZİ**  
Taze Peynir  
Labne usulü  
Frischkäse  
جبن مزارع  
600 g e

*Simdi deneyin!*

*Tadını çok beğeneceksiniz.*

## Folge deinem Herzen.

Entdecke deine Talente und bewirb dich jetzt:

- > Forschungspraktika in ganz Österreich
- > Praktikumsdauer: 4 Wochen im Sommer
- > 700 Euro Bruttomonatsgehalt, hochwertige Betreuung
- > für Schülerinnen und Schüler ab 15 Jahren

Hol dir jetzt dein Wunschpraktikum im Bereich Naturwissenschaft und Technik auf [www.praktikaboerse.com](http://www.praktikaboerse.com)

Hotline:  
05 7755 - 2222  
praktika@ffg.at

**I**   
**FORSCHUNG**

## Atatürk Havalimanı'nda yeni güvenlik uygulaması

**D**evlet Hava Meydanları İşletmesi (DHMİ), havalimanında günübirlik gelen çalışanlara ve iş ziyaretçilerine yaka kartı takma zorunluluğu getirdi. Buna göre yeni başlatılan uygulamada daha önce de doldurulan form ile beraber Atatürk Havalimanı DHMİ Terminal İşletme Amirliğine çalışma veya ziyaret için geldiği firma tarafından verilen refakatçi eşliğinde gidilecek. Güvenlik kontrolünde geçenlere geçici görevli giriş kartı verilecek. Kartın üzerinde giriş tarihi ve saati yazılacak. Terminalde bulunan süre içerisinde bu kartın kullanılması zorunlu olacak. Çıkış saatinde ise bu kart DHMİ Terminal İşletme Amirliği'ne teslim edilecek. Böylece o kişinin giriş-çıkış saatleri ve noktaları güvenlik tarafından takip edilebilecek.

### DAHA ÖNCE FORM YETİYORDU

DHMİ, İstanbul Atatürk Havalimanı'nda faaliyet gösteren şirketlere gelen iş amaçlı ziyaretçilere ve günübirlik çalışanlar için geçici izin formu başvurusu yapılmasını istiyordu. Bu form, Emniyet Genel Müdürlüğü, Yolcu



**Brüksel'deki terör saldırılarından sonra tüm dünyada olduğu gibi İstanbul Atatürk Havalimanı'nda da ek güvenlik önlemleri alındı.**

salonu Gümrük Müdürlüğüne ve Mülki İdare Amirliğinin kontrolünden geçirildikten sonra onaylanıyordu. Onayı alınan kişilerin isim listesi polise teslim ediliyor. Listede isimleri olanlar polis noktalarından içeri giriyorlardı.

### ÖNLEMLER EN ÜST SEVİYEDE

Atatürk Havalimanı'nda yaşanan olaylardan sonra en üst seviyeye çıkarıldı. Metroyla gelenler risk analizine göre GBT (Genel Bilgi Toplama) kontrolüne tabi tutuluyor. Terminal içi ve dışında devriye gezen polis sayısı da arttırıldı. K9 bomba arama köpekleriyle denetimlere ağırlık verildi.

Terminal girişindeki kapı dedektörlerindeki sinyal seviyesi yükseltildi. Terminal giriş kapı dedektörlerinden geçenler sinyal verdiğinden her yolcu detaylı elle aranmaya başlandı. Bu arada uçağa verilen bagajlar da titizlikle kontrolden geçirilirken, şüpheli valizler açılarak kontrol edildi.

## Eski ehliyet sahipleri tekrar sınava girmek zorunda

**Avusturya'da ehliyet sınavını 1.1.1996 tarihinden önce yapanlar, bu sınavı tekrar yapmak zorunda. Ehliyet sınavı sorularında yapılan iyileştirme çalışmasından sonra, şimdi sıra ehliyete geldi.**

**O**RF.at'nin verdiği haber göre 2106 Mart başında ehliyet sınavı soruları değerlendirilip yenilenmişti. Toplanma merkezleri, trafikte akıllı telefon kullanarak dikkatin dağılması ve yeni kaldırım işaretleri gibi yeni gelişmeler bundan böyle sınavda da sorulacak. Trafik Birimine bağlı araştırma grubu memuru, yaptığı incelemede ehliyet sınavına giren kişinin, bundan 20 yıldan çok önceye ait soruları doğru cevaplamak zorunda kaldığı, ama bu soruların bugünkü trafik durumuyla

ve güvenli bir sürüş için araçlarda gerekli olan hızlı değişim sonucu bilinmesi gereken bilgileri karşılamadığını belirtti.

Bu da Avusturya'da ehliyetini 1.1.1996 tarihinden önce alan herkesin, ehliyet sınavına tekrar girmek zorunda olduğu anlamına geliyor. Tüm gerçek acemi sürücülerin aksine, B- Sürücü Belgesi olan Sürücüler, Ehliyet Kursunda 10 Saatlik kursa katılmak zorundalar, iki saatlik sürüş saatinden sonra araç kullanma bilgilerini gösterdikten sonra sınava girebilirler.



### Sağlık Raporu gerekli

Daha önce resmi sağlık raporu almak gerekiyordu. Trafikte güvenli ortamın artırılması için Trafik ofisine bağlı bir birimde,

ehliyet almak isteyen kişi, araç kullanırken gözlük kullanmak zorunda olup olmadığını ya da araç kullanmak için fiziksel bir eksikliğin olup olmadığını belgeleyebilecek.

## CAMCI TAYFUN

### GLASEREI

Ayna Vitrin, Masa Camları, Kapı ve Pencere Camları, Hediyelik Eşya, Banyo Rafları, Mutfak Camları

### VİYANA VE NİDERÖSTERREİCH ÇEVRESİ VE KÖYLERİ

**01 943 69 15**

### CAM BİZİM İŞİMİZ

SİGORTALI EVLERİN CAM DEĞİŞTİRME ÜCRETİ SİGORTA ŞİRKETİNDEN ALINIR.

24 saat acil arama hattı:

**0699 110 49 021**

Viyana ve Niederösterreich çevresi ve köyleri

#JETZODERNIE  
GRISS  
20 16

**EHRlichkeit**  
IRMGARD GRISS

JETZ  
ODER NIE.  
24. APRIL

# Sima: “Nerden gelinirse gelinsin, çevreyi korumak hepimizi ilgilendirir!”



Viyana’da en başta çevre ve doğaya karşı hassasiyet , Yeni Vatan Gazetesi`nin kurulduğu 1999 tarihinden beri, her sayısında işlenen konuydu. Yollara atılan sigara izmaritinden tutun, yollara tükürülmemesi, arabalardan pisliğin dışarıya atılmaması ve yüksek sesle çeyi rahatsız edecek müzik dinlenmemesi, çöplerin evlerimizde en başta plastik, kağıt, cam ve demir olarak ayrıştırılıp çöplere ayrı ayrı atılması Yeni Vatan Gazetesi’nin son on yedi yılında haber ve yorumlarında vardı ve bundan sonrada olacak. Viyana’da 100.000 ‘den fazla Türkiye göçmeni yaşamaktadır, tüm Avusturya’da yaşayan Türkiye göçmeni nüfusunun toplamda 300.000 olduğunu görüyoruz. Kendini “Yeni Vatan” ismiyle tanımlayan bir gazete için okurlarına Avusturya’yı tüm yönleriyle anlatarak çekici hale getirmek gibi büyük sorumluluğu var. Sorumluluğumuz yaşam merkezini oturttuğunuz çevrede başlar; yaşadığınız çevreye bu anlamda en başta temiz tutarak karşı sorumluluk duymalıyız. Çevre Bakanı Ulli Sima’ya , Elektronik posta yoluyla Türkçe ve Almanca olarak yayımlayacağımız bazı temel sorular yönelttik. Sima’nın, “Nerden gelinirse gelinsin, çevreyi korumak hepimizi ilgilendirir!” sloganı aslında her şeyi anlatıyor. Çevreyi korumak sadece Türkiye’den gelen insanları değil, burada yaşayan tüm göçmenleri ve yüzyıllardır bu güzel şehirde yaşayan tüm vatandaşları ilgilendiriyor.

**Yeni Vatan Gazetesi: Yüzlerce şehir arasından, yıllarca, yaşam kalitesi en yüksek şehir olarak seçilen bir şehrin en büyük isteği nedir? Vatandaşların, şehrimiz Viyana’nın bugünkü yaşam kalitesinin korunarak daha üst seviyelere taşınması için, nelere dikkat etmeleri gerekiyor?**

**Ulli Sima:** Viyana`nın 7. kez dünyada yaşam kalitesi en yüksek şe-

hir seçilmesi bir tesadüf değil. Bu başarının arkasında Viyana Yönetiminin kararlılıkla çok çalışması yatmaktadır. Bu şehirde yaşayan insanlar, yüksek yaşam standartlarını evlerinin önünden itibaren sahiplenmenin keyfini yaşıyorlar ve tabii bu yaşam kalitesinin yükselmesi için katkıda bulunuyorlar. Üzerinde durduğumuz en temel konu temizlik. İnsanları temizlik konusunda belirlenen kurallara uymaları için uyarıyoruz, çöpleri yeşil alanlara ya da sokaklara değil, belirlenen yerlere boşaltmalarını istiyoruz. Toplu taşıma araçlarını fazlaştırmıyoruz, halkımızı özel arabalarını kullanmayı tercih etmeyecek, metro ve tramvayı tercih ederek, Viyana da temiz havanın korunmasına hizmet ettikleri için seviyoruz. Benim isteğim, Viyana da yaşayan herkesin elbirliği içinde çalışarak bugünkü harika yaşam kalitesini geliştirerek geleceği de herkes için güvence altına alıp, insanların kendilerini gelecekte de güven altında hissetmelerini sağlamaktır.

**Yeni Vatan: Size gelen en önemli sorunlar arasında özellikle atıkların ayrıştırılması konusunda temel şikâyetler nedir? Bu konuda özellikle çocukların bilinçlendirilmesi için neler yapılabilir?**

**Sima:** Atıkların ayrıştırılma projesimiz büyük bir çalışma. Şehrin dört bir yanına atık kağıtların, camların ve metallerin ayrıştırılarak atılabilmesi için konteynerler yerleştirdik, insanlardan beklentimiz çöplerini ayrıştırarak bu konteynerlere at-

maları. Çöpleri zevk için ayrıştırıyoruz: Bu atıklar değerlendirilerek geri dönüştürülüyor, örnek verecek olursak plastik şişelerden tekrar şişe üretiliyor. Biz, çocukları bilinçlendirmek için daha Anaokullarında, Çevre Eğitim Programı kapsamında oyunlarla atıkların ayrıştırılması konusunda bilinçlendirme çalışmaları yapıyoruz. Çocuklar, alışveriş gittiklerinde anne babalarının düşünmeden çöpe attıkları Cola kutularını görünce anne babalarını uyararak onları eğitmiş oluyorlar. Kutular mavi kapaklı konteynerlere atılacak.

**Yeni Vatan: Çevre ve temiz bir şehir, birlikte yaşamamız için önemli bir entegrasyon noktası mıdır?**

**Sima:** Çevre kirliliği nereden gelirse gelelim hepimizi ilgilendiren bir konu. Viyana’da standartlar çok yüksek ve bu böyle de kalmalı. Bütün halk toplulukları arasında atıkların korunarak ayrıştırılması konusunda bilinçlendirme çalışmaları yapıyoruz. Çöpünü belirlenen yerler dışında herhangi bir yere atmaları, özel arabalarında içilen sigara izmaritlerini sokağa dökenlere, köpeklerinin dışkıını sokakta bırakanlara ceza kesiyoruz. Açık net kurallar belirlemeden başarılı bir ortak yaşam mümkün değildir. Bu kurallar Viyana’da yaşayan tüm insanları kapsar.

**Yeni Vatan: Vatandaşlar, çocuklarını temiz bir çevre konusunda bilinçlendirmek için ne yapmalı?**

**Sima:** Biz, bu bilinçlendirme çalışmasını oyunlarla yapıyoruz. Cobenzl’de bulunan çocuk çiftliğinde yaptığımız çeşitli etkinlikler ve “Yıllık, Birlikte Temizleyelim” kampanyası çok etkili oluyor. Hep birlikte çevremizi temizliyoruz. İnsan bir kere temizliğine emek verdiği bir yerin, korunmasına daha özen gösterir. Parkların temizliği için de çocuk odalarının temizliği için de aynı durum geçerlidir. Çocuklarımızın çevre bilinciyle yetiştirilerek, yarın çevre bilinci yüksek yetişkinleri olmalarını istiyoruz. Birçok durumda da bu konuda başarılı oluyoruz. Çevre Eğitim önerilerimize <http://www.eule-wien.at/home/> internet adresinden ulaşabilirsiniz.

**Yeni Vatan: Viyana’da kedi ve köpekleri birbirinden ayırmak mümkün değil. Onlar, yüzyıllardır insanların en iyi arkadaşları, şehrin bir parçası durumundalar. Okuyucularımıza hayvanlar ve hayvan severler, aileler ve çocuklar ile bir arada yaşamak konusunda neler önerebilirsiniz?**

**Sima:** Viyana, çok hayvan sever bir şehir. Böyle olması da iyi bir şey. Fakat bir arada yaşamın da belirlenmiş net kuralları olmalı. Köpek sahipleri, köpeklerinin bıraktıkları köpek dışkılarını toplamak zorundalar, aksi takdirde ceza ödemek zorundalar. Köpek dışkı toplama torbalarını ücretsiz olarak otomatlardan alabilirler, yollarında bu torbaları taşımak zorunda da değiller. Diğer bir kuralda köpeklere, köpek ağızlığı ve tasma takma zorunluluğu. Dövüş köpeğine sahip olanların da bir kursa katılıp belge almış olmaları gerekiyor. Hayvan sahibi olmayı önemli buluyorum, bu nedenle okullarda ve Anaokullarında bu konularda bilinçlendirme çalışmaları yapıyoruz. Hayvan sahibi olmak isteyen vatandaşlarımızı sahipsiz ve kaçan köpek, kedi ve küçük evcil hayvanların bakımının yapıldığı ve hayvan sever vatandaşlarımızla buluşturduğumuz Hayvan Barınağına gitmelerini tavsiye ederim. Ayrıntılı bilgiyi, verdiğimiz internet adresinden edinebilirsiniz.



**OKUYUCU MEKTUBU**

## Fırsatçı sözde temsilciler istemiyoruz

**ALİ OSMAN GENÇ**

Viyana’da yemekleriyle, temizlik ve titizliğiyle, güler yüzlü ve profesyonel personeliyle marka haline gelmiş, hepimizin gururla tavsiye edebileceği bir Türk restoranı duydunuz mu? Avusturyalı misafirlerimizi gönül rahatlığıyla davet edebileceğimiz profesyonel bir Türk restoranı adresi bilmeniz var mı? Cevap, hayır! Neden?

Türkiye Avusturya’da son elili yılında hiç bu kadar kötü temsil edilmemiştir. Kendilerine NGO yani dernek diyen ve yok onuncu yok otuzuncu yılımızı kutluyoruz diye güya kaliteli Türkler diye hem Türkiye göçmenlerini hem Avusturya makamlarını aldatan para ve makam için her şeylerini satarak sözde modern insanlar akıllarını başlarına alsınlar sahtekarlıklarını gidip tek başına yapsınlar. Başlarında yok Türk, işadami yok esnaf yok birlik yok dernek yok cemiyet ismi ile sözde Türk toplumu nu güya temsil eden partizan, cepçi, makamcı, iş takipçisi, siyaset-bürokrat-avukat-ticaret dörtlü mafyası gelsinler Türkiye göçmenlerinin çocuklarına okullarda, iş yerlerinde, evlerinde

sosyal yaşamdan yapılan ayrımcılıkta ellerini taşların altına at-sınlar. Hava cıva göz boyama ve kokteyl yalakalığı ile dernekçilik kısa Sivil Toplum Örgütçülüğü olmaz. Sizin her tarafınız iş adamı, avukat, bankacı, bürokrat, siyasetçi veya dernekçi olsa kaç yazar. İşiniz gücünüz, fitne, fesat ve iş takipçiliği. Türkiye göçmenleri işte bu sözde kendilerini temsil eden kesim tarafından en başta kurtulmalıdır. Türkiye göçmenlerinin Avusturya’da en büyük sıkıntısının çözümü kendileri partilerde, derneklerde ve başka alanlarda temsil ettiğini iddia eden iki yüzlü, kendi cebini ve makamı düşünen bencil ve fırsatçı kişilerden kurtulmaktan geçer. Kişiliksiz iş takipçisi fırsatçı sözde temsilciler istemiyoruz.



Türkiye kökenli siyasetçiler ve dernekçilerin çözüm bulmalarını istediğiniz problemleriniz neler?

# ESNAF NEDEN ŞİKAYETÇİYDİ

- Türkiye göçmeni siyasetçiler veya dernekçilerde samimiyet görmüyorum.
- Ufak esnafı öldürmeye çalışıyorlar, hiçbir siyasetçinin, dernekçinin buna karşı bir şey yaptığı yok.
- Ne Türkiye kökenli siyasetçilerin, ne de dernekçilerin kapımızı çaldığı var.
- Sadece seçim öncesinde kapımız çalınıyor, gerçek problemlerimize kimse çözüm bulmuyor.

## "Kapımız sadece seçim öncesi çalınıyor"

Ne Türkiye kökenli siyasetçilerin, ne de dernekçilerin kapımızı çaldığı var. Kimse gelip halimizi hatırmızı sormuyor, işler nasıl diye sormuyor. Ancak seçimlerden önce gelip broşür dağıttılar, göstermelik derdimizi dinlerler. O zamanlarda da anlatıyoruz derdimizi ama pek bir değişiklik olmadı şimdiye kadar. Dernekler zaten bizim için sistemde çok bir şey değiştiremezler. Dernekler genelde dayanışma, yardımlaşma için var. Düğün veya cenaze işlerinde vs. faydaları dokunabiliyor. Ama mesela bir kişinin çocuğu kumar oynuyorsa, dernek bu kişiye ne kadar yardım edebilir bilmiyorum, ancak akıl verir, yönlendirir. Ama aslında ne Türkiye kökenli siyasetçiler, ne de dernekçilerin bize gerçek anlamda faydası dokunuyor.



**Mustafa Önder**  
**Tacettin Osmanof**

## "Ufak esnaflar arasında birlik beraberlik yok"



**Serkan**  
**Doğanay**

Türkiye göçmeni siyasetçilerin de, dernekçilerin de çok dinlemesi gereken insanlar aslında esnaflar. Bu devlet sanki ufak esnaftan geçiniyormuş gibi her konuda yakamıza yapışıyorlar. Kazandığımızın yarısı za-

ten vergiye gidiyor. Onun dışında pazar günü açmamıza izin verilmiyor. Pazar günü açabilmek için bakkalın içine imbiss de açmak zorunda kaldık. Ufak esnafı öldürmeye çalışıyorlar, hiçbir siyasetçinin, dernekçinin buna karşı

bir şey yaptığı yok. Belki bir yaptırımları yok ama en azından birlik beraberliği sağlayabilirler. Ben haklarımızı almak ya da artırmak için insanları birlik olmaya çağırıyorum, herkes sırtını dönmüyor. Dernekçiler insanlara birlik bera-

berlikten güç doğduğu fikrini aşırılasın. Pazar günü dükkanımı açıp çalışmak istiyorum, Magistrat gelip çalışan adama ceza yazıyor. Zaten bizim gibi ufak esnafların hepsi Türkiye göçmeni. Birinin bizim hakkımızı araması lazım.

## "Siyasetçiler ve dernekçiler samimi değil"

Türkiye göçmeni siyasetçiler veya dernekçiler hakkında şunu düşünüyorum: Samimiyetlerini gösteremiyorlar. Ben bir değil, birkaç derneğe üyeyim ama aidatımı ödüyorum, sorunlarını ise varlığını sürdürüyor. Bir problemim çözülmüş değil. Ufak esnafın belini büken vergilerdir. Kazancımızın yarısı vergiye gidiyor.

Dernekler böyle bir konuda ne yapabilir bilmiyorum ama Türkiye kökenli politikacılar bu işe bir el atmalı. Hiçbir şey yapamıyorlarsa en azından çıkıp bir yerde dile getirsinler. Hadi ona bir şey yapamıyorlar, bu Parkpicker olayı benim işlerimi yüzde 30 düşürdü. Adam eskiden arabasını parkedip, döner yemeye geliyordu. Şimdi yapamıyor. Bu Parkpicker olayına, ufak esnafın ölmemesi için bir çare bulunması gerekiyor.



**Halil Cansever**

Vatandaşa "İmajımız niye bozuk?" diye sorduk, cevaplar çarpıcı.

## VATANDAŞ DERNEKLERDEN NEDEN ÇOK ŞİKAYETÇİYDİ

- "Dernek ve federasyonlar sivil toplum örgütü gibi çalışmıyor ve kendi dar çerçevelerinin iş takibi yapan bir firma ajansı veya parti gibi çalışıp göz boyuyorlar."
- "Bu ülkede çifte standarttan artık bıktık. Dernekler çok pasif ve çıkarıcı"
- "Bu insanlar neden bu toplumun elinden tutup yol göstermiyor ya da özlerinden kopmadan bizi, çeşitliliğimizi, kültürümüzü anlatamıyorlar?"
- "Derneklerden bir gün de arayıp "Nasılsın? Bir sıkıntınız var mı?" diye soran yok."
- "Türkiye göçmenleri iyi bir işe imza attığında medyada hiç yer almıyor, kötü bir şey yaptıklarında mutlaka "Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı" damgasını görüyorsunuz. Bu durumu kim düzeltecek?"

## "Dernekler elini taşın altına koysun"

İmajımızın bozuk olmasının en büyük sebebi aramızda birlik beraberliğin olmayışındır. Avusturya'da Türkiye göçmenlerine gelince hep çifte standart çalışıyor. Özellikle de Avusturya mediasında. Şimdi bir metro sapığı çıktı, tüm Türkiye göçmenleri damga yedi ama bu ülke Natascha Kampusch'ü ünlü yaptı. Çifte standarttan artık bıktık. Bu anlamda, bu çifte standartlara, Avusturyalıların yüzümüze gülüp arkamızdan yaptıkları ırkçılıklara bir son demesi gereken üyesi olduğumuz ve her ay para ödediğimiz derneklerdir. Artık neredeyse her mahalleye bir dernek düşer oldu. Her ay paramızı düzenli olarak ödüyoruz ama sorunlarımıza çare bulan yok. Derneklerin sorunlarımıza çözüm bulabileceğinin en güzel örneği Avusturya'da minare yasağı konusudur.



**Sadi Balci**  
(Esnaf)

İşadamları yasak gündeme geldiği dönemde "Hisselerimizi çekeceğiz" dediler, yasak hemen geri çekildi. Ancak bu tip icraatlar kırk yılın başı oluyor. Derneklerden bir gün de arayıp "Nasılsın? Sağlığınız yerinde mi? Bir sıkıntınız var mı?

Çocuk çocuğun durumu nasıl? Okulla problemi var mı?" diye soran yok. Bu kadar mı zor herkese ulaşmak bu devirde? Dernekler elini taşın altına koysun. Avusturya'da yurtlarda 2000 tane sahipsiz çocuğun olduğu söyleniyor. Dernekler bu

çocuklara neden sahip çıkmıyor, sahip çıkılmasının önünü neden açmıyor? Türkiye göçmeni bu çocuklar için yuva kurulması gerek! Yoksa bundan on sene sonra o çocuklar dışarı çıktığında onlara sahip çıkmadığımıza pişman olacağız.

## "Herkes akan sele kapılmış gidiyor"



**Ramazan Doğan**  
(Esnaf)

Neden imajımızın bozuk olduğunu ben size söyleyeyim. Geçmişini bilmeyen geleceğini bilemez. Avusturya'da yaşayan Türkiye göçmenleri ço-

cuklarına köklerimiz, geleneklerimizi, göreneklerimiz öğretmiyor. Öğretse bile bağız bir şekilde öğretiyor, bugünkü hayata uymayacak şekilde. Dini ve kültürel değer-

ler giderek yok oluyor. Aile yapısı hepten bozulmuş. Yani imajımız sadece Avusturyalılara karşı değil, içeriden baktığımızda da bozuk. Herkesin ayrı bir psikolojik

problemi var, sosyal devlette yaşadığımız halde insanlar sorunlarını gidip çözmiyorlar. Akan sele kapılmış gidiyor herkes. Türkiye göçmenlerinin hali hal değil.

## "Biri de göçmenler için çalışsın"

İmajımızın bozuk olmasının en önemli sebebi ilk bakışta dil problemi gibi gözüküyor. İnsanlar bu toplumun bir parçası olmak yerine paralel bir toplum oluşturuyor ve kendi içlerinde yaşıyorlar. Ancak bu, burada doğmuş ve Almanca diline hakim Türkiye kökenliler için geçerli. Birbirine yabancı yaşayan iki toplum. Türkiye göçmenlerinin birileri tarafından Avusturyalılara anlatılması gerekiyor. O zaman bugün, Türkiye göçmenlerinin en büyük karalayıcısı Avusturya basını da söylemlerine dikkat etmek zorunda kalır. Türkiye göçmenlerinin imajının bozuk olmasında Avusturya basınının çok büyük etkisi var. Türkiye göçmenleri iyi bir işe imza attığında medyada hiç yer almıyor, kötü bir şey yaptıklarında mutlaka "Türkiye Cumhuriyeti vatandaşı" damgasını görüyorsunuz. Bu durumu kim düzeltecek? Avusturya'da Türkiye'den

gelmiş aydınlar yok mu? Okumuş etmiş insanlar yok mu?Biri de göçmenler için çalışsın. Bu insanlar neden bu toplumun elinden tutup yol göstermiyor ya da özlerin-

den kopmadan bizi, çeşitliliğimizi, kültürümüzü anlatamıyorlar? Hadi aydınlar, entelektüelleri geçtim, artık Türkiye'deki köylerin bile burada dernekleri var. Onlar ne-

den bir çare bulamıyor, anlamak güç. Basında her gün Türkiye göçmenleri yerden yere vuruluyor, birisi de çıkıp bu Avusturya basınına ses çıkarmıyor.



**Canberk Onbaşıoğlu**  
(Öğrenci)

# Mültecilerin seks işçiliğinde oranı açıklandı

Viyana'nın ikinci semti olarak adlandırılan Praterstern'de yaşanan sosyal odaklı sorunlara bir yenisini daha eklendi. Sokaklarda, uyuşturucu satıcı ve alıcıları, evsiz barksız insanlar, alkolikler yanında bir de hayat kadınları sıkça görülmeye başlandı.



Yasalara göre iltica talebinde bulunan kişilerin çalışma müsaadesi alabildikleri çok az sayıdaki mesleklerden biri de seks işçiliği, kayıtlı çalışan ilticacıların sayısının 2013 tarihinden bu yana iki kat arttı. Kayıtlı hayat kadını olarak çalışan bu ilticacılar Suriye, Irak ya da Afganlı kadınlar değil, neredeyse tamamı Çinli ilticacılar, diğer Avrupa ülkelerinde olduğu gibi Avusturya'da da seks endüstrisi, Asya'dan Avrupa'ya sızdı. Türkiye göçmeni hayat kadınları hemen hemen yok. Ama seks işçilerinin önemli bir bölümü daha önceden olduğu gibi doğu Avrupa ülkelerinden geliyorlar. 2015'de yapılan bir araştırma göre bu alanda çalışanların yüzde 40'ı Romanyalı, onları yüzde 25'le Macarlar ve yüzde 5'le Bulgarlar takip ediyor. Tüm çalışanlar içinde sadece yüzde 3'ü Avusturyalı.

Hayat kadınlarının, çalışma izinini kapsayan yasaya göre yerleşim bölgelerinde çalışmaları yasak. Polisin verdiği bilgiye göre Floridsdorf ve Liesing'de yazın sokakta çalışan yaklaşık 100 hayat

kadını var. Hayat kadınlarının çalışma düzenini belirleyen yeni yasanın yürürlüğe girmesinden sonra kötü ünlenen Stuwerviertel bölge sokaklarında çalışan kadınlar, artık bu bölge sokaklarında yoklar, onlara hizmet veren son otel de birkaç ay önce kapandı.

**“Paraya ihtiyaç duyduğumda çalışıyorum”**

Dikkat çekmeyen giysiyle seks işçileri şimdi de Praterstern'de görülmeye başlandı. Romanyalı Monika kendisine yönelttiğimiz soruya şu şekilde cevap verdi: “Bu sokaklarda erkeklerle tanışıyorum, onlarla U1'e binip şehrin dışına, sessiz sakin bir yere gidiyoruz.” Dediğine göre Donauinsel'in karanlık bir köşesine gidiyorlarmış. Neden daha iyi şartlarda çalışmadığını sorduğumuzda “Uğraşamam, hem böyle sürekli çalışmak zorunda kalmıyorum. Sadece çok acil durumlarda, paraya ihtiyacım olunca işe çıkıyorum.” diye cevap veriyor.

**Türkiye göçmenleri yok. Müslüman mülteciler az**

Hayat kadınlarının çalışmalarını belirleyen yeni yasanın 2011 tarihinde yürürlüğe girmesinden sonra kayıtlı olarak çalışan kadınların sayısı 2431'den 3392'ye çıktı, bu sayıda yüzde 40 civarı. Alman tüm engellemelere rağmen kayıtlı çalışanların mı yoksa diğer çalışan kadınların sayısının mı daha fazla arttığı sorusunu cevaplamak zor.

Viyana Polisi Fuhuştan Sorumlu Görevli Langer bu konuyla ilgili şu bilgileri verdi: “Bu konunun mültecilerle ilgisi de işin farklı bir boyutu, kayıtlı çalışan hayat kadınlarının yüzde 4,8'i mülteci. Langer açıklamalarına şöyle devam etti: “Yasal olarak çalışan kadınların sayısını, kayıtsız çalışan kadınların oranı daha fazla olduğunu umuyoruz. Kayıtlı olarak çalışan kadınların çalışma koşulları daha iyi ve kayıtlı çalışmayanlara kesilen cezalar oldukça arttı. 2015 yılında 5668 Hayat kadını ve 296' da Lokal İşletmecisi hakkında şikâyet vardı. Kayıtlı çalışmayan kadınların çalışmalarına

bu şekilde devam etmeleri uzun sürmeyecek, kesilen cezalar onlar için süreç içinde caydırıcı olacaktır. Yeni çıkan yasanın yürürlüğe girmesinden sonra ortamın daha iyileştiğini söyleyebiliriz. Ufak pis lokaller artık yok, onların yerini temizlik kurallarını yerine getiren işletmeler aldı. 2012 yılında çalışma onayı olan 25 Lokal varken, bu sayı Viyana genelinde Mart başında 332'ye yükseldi. İstatistiksel verilere göre Lokal İşletme sahiplerinin yüzde 51'i kadın. Bu kadınların önemli bir çoğunluğu da daha önce bu alanda çalışmış kadınlar.”

Yeni yasa sayesinde bu alanda çalışan kadınlar karşı uygulanan şiddetin de azaldığını vurgulayarak, kadın pazarlayıcıların kadınları öldüresiye dövdükleri günlerin artık geride kaldığını söyleyen Langer, bu konuda mültecilerle ilgili sorun yaşandığını belirtti “Bu erkeklerin bazılarına kadına bakışları farklı, o nedenle de sürekli problem yaşanıyor.” Sokakta kayıtsız çalışan kadınlar daha ucuz çalıştıkları için ilticacılar bu kadınlara gidiyorlar, her geçen gün şiddet artıyor.

# Azeriler AGİT'i protesto ettiler

**Viyana (DHA) - Avusturya'da yaşayan bir grup Azerbaycan vatandaşı başkent Viyana'da protesto düzenledi. Azeriler, Karabağ görüşmelerinin yürütüldüğü AGİT (Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı) binasının önünde toplandılar.**



nünde sloganlar attılar. “Karabağ Azerbaycan'ındır” dövizleri taşıyan protestocular basın bildirisini okuduktan sonra olaysız dağıldılar. Ermeni sınırında devam eden askeri çatışmaların durdurulması, Ermenilerin Karabağ'dan derhal çekilmesi yönünde dövizler dikkat çekti.

çıkartamazsak vuruşarak elde etmeyi de biliriz. Nitekim bu gücümüzün olduğunu dost düşman herkese gösterdik. Hocalıdaki Ermeni katliamları ve işgalini Avrupa'nın göbeğinde, Viyana'da insanlara duyurmaya çalışıyoruz.” dedi.

**“Avrupa sesimizi duymalı”**

**“Minsk grubu çökmüştür”**

Azerbaycan Kültür ve İşadamları Derneği Başkanı Yardım Güneş gösteri sırasında yaptığı açıklamada; 24 yıldır işgal altında olan topraklarını Ermenistan'dan kurtarabilmek için her türlü çözüme hazır olduklarını belirterek “Görüşmelerden barışçıl bir sonuç

Güneş, “Karabağ sorununun başladığı günlerden itibaren oluşturulan ve AGİT bünyesinde çalışan MINSK Grubu'nun artık çöktüğünü, Ermenilerin olumsuz tutumları nedeniyle çalışamaz duruma geldiğini ve bu nedenle AGİT'i protesto ettiklerini” sözlerine ekledi.

Avusturya'da yaşayan bir grup Azerbaycan vatandaşı başkent Viyana'da protesto düzenledi. Azeriler, Karabağ görüşmelerinin yürütüldüğü AGİT (Avrupa Güvenlik ve İşbirliği Teşkilatı) binasının önünde toplandılar.

**AGİT önünde toplandılar**

Ellerinde Azeri ve Türk bayraklarıyla AGİT binası önünde toplanan bir grup protestocu Ermenistan'ın 24 yıldır işgal altında tuttuğu Karabağ bölgesinden derhal çekilmesi yö-



500

Freiminuten für Inlandsgespräche in Österreich

Festnetz und Mobilnetz!

**Türkei**

Festnetz: 1ct/min  
Handy: 7ct/min

Gratis Guthaben beim Download?

Gratis internationale App-zu-App-Anrufe und -SMS?

Downloaden Sie die gratis Lebara Talk App und erhalten Sie ein Gratis Guthaben!

[Google play](#)

[App Store](#)

Kufens cost at 201.000 for calls and texts from Lebara Talk app only. Minutes valid for 30 days from the last top up date. Minutes not be accumulated within any 30 days period. Minutes not used within the 30 days period will expire automatically. Other applicable to any and top up is subject to the conditions of use. Minutes valid for 30 days from the last top up date. Kufens cost at 201.000 for calls and texts from Lebara Talk app only. Minutes valid for 30 days from the last top up date. Minutes not be accumulated within any 30 days period. Minutes not used within the 30 days period will expire automatically. Other applicable to any and top up is subject to the conditions of use. Minutes valid for 30 days from the last top up date.

# Her akraba güvenilir değildir!

Basit ama etkili yollarla çocuklarınızı cinsel istismardan koruyabilirsiniz



## NELERE DİKKAT ETMEK GEREKİYOR?

Çocukların İç Çamaşırı Kuralı'nı öğrenmesi için ailerin çocuklarına yaklaşımlarında dikkatli olması gerektiğinin de altını çizen Temur, şunları kaydetti:

- Öncelikle aileler 'ki buna anne ve babalar da dahil' çocukları istemiyorsa onlara dokunmamalıdır. Zorla öpme, sıkıştırarak sevmeye, özel bölgeler üzerinden şaka yapmak çocuğun yabancı kişilerin istismarını da şaka olarak algılamasına ve tepki vermemesine neden olur.

- Bir diğer nokta ise, aileler çocukların cinsel organlarından mutlaka 'gerçek' isimleriyle söz etmelidirler. 'Çocuktur anlamaz' diyerek komik isimler kullanılmamalıdır. Unutulmamalıdır ki, cinsel organlara verilen komik isimler çocuk istismarcılarının da sıklıkla kullandığı bir yöntemdir.

- Çocuklarınız cinsellikten, cinsel organlarından bahsettiklerinde onları 'ayıp, günah' diyerek susturmayın. Cinsel istismarın önleniminin en etkili yolu çocuk ve ebeveynler arasındaki güçlü 'güven bağı'dır. Kendisine yönelik rahatsız edici davranış ailesine anlatılabilen çocukların istismardan korunma şansları çok daha yüksektir. Ayrıca ebeveynler, istismarcıların çocukları 'seni aileme söylerim' diyerek tehdit ettikleri hatırlamalıdır. İç Çamaşırı Kuralı'nı uygularken 'kız çocuk-erkek çocuk' ayrımını yapmayın. Kız çocuklarının cinsel istismara maruz kalma oranı yüzde 65 iken, erkek çocuklarının cinsel istismara maruz kalma oranı yüzde 48'dir. Her iki cins içinde kurallar aynı olmalıdır.

## HER AKRABA GÜVENİLİR DEĞİLDİR!

"Her akraba güvenli değildir" di-



## GÜVENİLİR DEĞİLDİR!

yen Temur, "İstismar vakalarının çoğunda fail aileden ya da çok yakın çevreden biridir. Bu nedenle anne ve babalar, mutlaka akrabalarının çocuklarına olan yaklaşımını ve çocukların akrabalara karşı davranışlarını izlemelidirler. Ebeveynler çocuklarını tedirgin etmeden, 'kendisine sık sık hediye alan', 'sır saklamasını isteyen', 'fiziksel şaka ve istenmeyen davranışta bulunan' yakınlar konusunda konuşmayı aile içinde bir kural haline dönüştürmelidir.



## GÜVENLİ BİREY AĞIZ OLSUN!

Anne ve babalar, çocuklarını kendileri dışında güvenebileceği kişiler konusunda bilgilendirmeli ve 'güvenli birey ağı' oluşturulmalıdır.

mını ve çocukların akrabalara karşı davranışlarını izlemelidirler. Ebeveynler çocuklarını tedirgin etmeden, 'kendisine sık sık hediye alan', 'sır saklamasını isteyen', 'fiziksel şaka ve istenmeyen davranışta bulunan' yakınlar konusunda konuşmayı aile içinde bir kural haline dönüştürmelidir.

- İç Çamaşırı Kuralı'nı uygularken 'kız çocuk-erkek çocuk' ayrımını yapmayın. Kız çocuklarının cinsel istismara maruz kalma oranı yüzde 65 iken, erkek çocuklarının cinsel istismara maruz kalma oranı yüzde 48'dir. Her iki cins içinde kurallar aynı olmalıdır.

## HER AKRABA



## YABANCILARLA İLİŞKİ HAKKINDA BİLGİLENDİRİN

Temur, ailelerin yabancılarla ilişkiler konusunda da çocukların sınırlar çizmesine yardımcı olması gerektiğinin altını çizdi. "Asla bir yabancıyla arabasına binme! Tanımadığın kişilerden asla hediye alma! uyarılarının çocuklar tarafından benimsenmesi sağlanmalıdır."

Çocuklara yönelik cinsel saldırı haberleri her geçen gün artarken, Avrupa Konseyi verilerine göre her 5 çocuktan 1'inin cinsel şiddete ve tacize maruz kaldığı ortaya çıktı. Bu vakaların en çok aileden ve aile



yakınlarından kaynaklandığını hatırlatan elmaelma.com yazarı, Çocuk Gelişimci Deniz Temur, anne babalara "İç Çamaşırı Kuralı" ile çocuklarını korumanın yollarını anlattı.

## ÖZEL BÖLGELERİNİ KORUMAYI ÖĞRETİN

İç Çamaşırı Kuralı'nın 3-7 erkeç çocukluk döneminde çocukların özel bölgelerini öğrenip, korumalarını amaçlayan bir uygulama olduğunu söyleyen Temur, "İç Çamaşırı Kuralı, cinsel istismara karşı basit ama etkili bir yöntemdir. Amaç, çocuğun iç çamaşırı ve çamaşırının içine kimsenin dokunmasına izin vermemesi öğrenmesidir. Bir diğer amaç da çocuğa diğer bireylerin özel bölgelerine dokunmaması gerektiğini öğretmektir" dedi.

**GAZİ**

**Çeçil Peyniri**

Zupfkäse | الخيوط الذهبية

400 g e

30% yağlı

*Simdi deneyin!*

*Tadını çok beğeneceksiniz.*



**5.**  
Baskı

## Okullardan ve kitapçılardan sipariş edilebilir!

**Yeni Vatan Gazetesi**, Neue Welt Verlag adlı yayınevi ile birlikte Avusturya'da yine bir ilki gerçekleştirerek hazırladığı büyük resimli Avusturya Almancası-Türkçe sözlüğün yeni ve geliştirilmiş ikinci baskısını 30 bin baskı ile piyasaya sürdü. Avusturya Eğitim Bakanlığı'nın onay verip tavsiye ettiği kitaplar listesine giren sözlük için siparişler gelmeye başladı. Kitap, hem okullardan hem de kitapçılardan sipariş edilebilir.

"Das große Bildwörterbuch Österreichisches Deutsch-Türkisch", 46 Sayfa, 16 Euro, ISBN 3-783707-405170, Neue Welt Verlag

**Yeni Vatan GAZETESİ**  
NEUE HEIMAT ZEITUNG  
WWW.YENIVATAN.AT

### IMPRESSUM/ KÜNYE

UNABHÄNGIGE  
ÖSTERREICHISCHE ZEITUNG  
IN TÜRKISCHER SPRACHE /  
BAĞIMSIZ TÜRKÇE GAZETE

RICHTUNG DER ZEITUNG:  
Säkular, Verfassungspatriotisch

REDAKTION:  
Tel.: 01 / 513 76 15-0  
Fax.: 01 / 513 76 15-30

INTERNET UND E MAIL  
www.yenivatan.at,  
office@yenivatan.at

HERAUSGEBER:  
Dipl.-Ing. Birol Kiliç

CHEFREDAKTEUR:  
Dr. Perihan Mansur  
REDAKTION:  
Hülya Gökçek, Ahmet Tunuslu

HERSTELLER:  
Medieninhaber  
Neue Welt Verlag  
www.neueweltverlag.at

HERSTELLUNGSORT:  
Wien, Neue Welt Verlag

WWW.FACEBOOK.COM/  
YENIVATANGAZETESİ

ANZEIGENVERKAUF:  
Herr Mag. Deniz Sel  
E-mail: d.sel@yenivatan.at  
Tel.: 01 / 513 76 15 - 24 Fax: /30  
Mo-Fr: 9-17h

**YENİ VATAN GAZETESİ'NE İLAN**  
TEL: 01/513 76 15-0  
marketing@yenivatan.at

## “Acımasız ve sorumluluktan kaçan çocuklar yetiştiriyoruz”



Yetiştirdiğimiz bu “acımasız ve sorumluluktan kaçan” çocuklar yetişkin olduklarında onlardan beklentimiz ne olmalı?

Çocuklarımızın odasında alarm zilleri çalıyor! Gelecek nesilden unrdumuzu kesmeli miyiz? “Çocuklarımızı yetiştirme biçimimizle hesaplaşmalıyız” diyen dört çocuk annesi Genç Ergen Psikoloğu Martina Mühlberger, günümüz çocuklarının “acımasız ve sorumluluktan kaçan” kişiliklere sahip olduğunu belirttikten sonra, “Bu durumun sebebi en başta ana baba eğitimidir” dedi. Viyana Genç Ergen Psikoloğu Martina Mühlberger’e göre, kimsenin aklına gelmeyen özelliklere sahip bir gençlik yetişiyor ve çocuklar tembel, soğuk, acımasız, inatçı ve sağlıklı yeme alışkanlıkları yok. Savunduğu

tezleri Mühlberger, çocukların anaokulu ve okuldaki durumlarını gözlemleyerek hazırladığı 155 sayfalık kitapçıkta bir araya getirdiği sayısız örnek ve önerilerle temellendirmiş. “Eskiden davranış bozukluğu olan çocuklar azdı, ama günümüzde davranış bozukluğu genel bir durum haline geldi. geldi diyen Mühlberger, “Bu durumdan ana babaları suçludur” dedi.

### Mühlberger açıklamalarına şöyle devam etti:

“Ana Babalar durumları uygun olduğunda ana baba olmak istiyorlar, ancak ana baba olunca da eğitim sorumluluk-

larını tam olarak yerine getirmiyorlar. Alarm zilleri çalıyor. Muayenehaneme her gün çocuklarının kötü davranışları karşısında ne yapacağını bilemeyen onlarca ana baba geliyor. Bence, ana babaların en önemli problemi, alınması gereken tavrı almıyorlar, çünkü çocuklarının sevgisini kaybetmekten korkuyorlar. Günümüzde anaokullarında her türlü disiplinin eleştirilmesi de düşündürücü bir durum. Çocuklar sanki kendileri için en doğru kararları alma olgunluğuna sahiplermiş gibi, yetişkinlerin üstlenmesi gereken görev ve sorumluluklar çocuklara veriliyor.”



# schallaburg

19. März bis 6. November 2016

Die  
**zoes**  
Damals  
was  
Zukunft

[schallaburg.at](http://schallaburg.at)

KULTUR  
NIEDERÖSTERREICH



www.schallaburg.at